



**ADVANCED SUBSIDIARY GCE  
CLASSICAL GREEK**

Literature 1 (Commentary)  
HERODOTUS

**2980**

Candidates answer on the Answer Booklet

**OCR Supplied Materials:**

- 8 page Answer Booklet

**Other Materials Required:**

None

**Wednesday 20 May 2009  
Afternoon**

**Duration: 1 hour**



**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Write your name clearly in capital letters, your Centre Number and Candidate Number in the spaces provided on the Answer Booklet.
- Use black ink.
- Read each question carefully and make sure that you know what you have to do before starting your answer.
- Answer **both** questions.
- Candidates are advised to spend **no more** than 30 minutes on **each** question.
- Do **not** write in the bar codes.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **120**.
- This document consists of **4** pages. Any blank pages are indicated.

Answer **both** questions.

**Group D: Comedy or Historian**

**1** Answer the questions on the following passage:

ἐνθαῦτα δὴ Θεμιστοκλέα ἀπικόμενον ἐπὶ τὴν νέα εἶρετο Μνησίφιλος ἀνὴρ Ἀθηναῖος, ὃς τι σφί εἴη βεβουλευμένον. πυθόμενος δὲ πρὸς αὐτοῦ, ὡς εἴη δεδογμένον ἀνάγειν τὰς νέας πρὸς τὸν Ἰσθμὸν καὶ πρὸ τῆς Πελοποννήσου ναυμαχέειν, εἶπε· “οὐ τοι ἄρα, ἦν ἀπάρωσι [τὰς νέας] ἀπὸ Σαλαμῖνος [περὶ οὐδεμιῆς ἔτι πατρίδος ναυμαχήσεις]. κατὰ γὰρ πόλις ἕκαστοι τρέφονται, καὶ οὔτε σφέας Εὐρυβιάδης κατέχειν 5  
δυνήσεται οὔτε τις ἀνθρώπων ἄλλος ὥστε μὴ οὐ διασκεδασθῆναι τὴν στρατιήν, ἀπολέεταί τε ἡ Ἑλλὰς ἀβουλίῃσι. ἀλλ’ εἴ τις ἔστι μηχανή, ἴθι καὶ πειρῶ διαχέαι τὰ βεβουλευμένα, ἦν κως δύνῃ ἀναγνώσαι Εὐρυβιάδην μεταβουλεύσασθαι ὥστε αὐτοῦ μένειν.” κάρτα <τε> δὴ 10  
τῷ Θεμιστοκλείῃ ἤρесе ἡ ὑποθήκη, καὶ οὐδὲν πρὸς ταῦτα ἀμειψάμενος ἦγε ἐπὶ τὴν νέα τὴν Εὐρυβιάδεω. ἀπικόμενος δὲ ἔφη ἐθέλειν οἱ κοινόν τι πρῆγμα συμμίζειν. ὁ δ’ αὐτὸν ἐς τὴν νέα ἐκέλευε ἐσβάντα λέγειν, εἴ τι ἐθέλοι. ἐνθαῦτα ὁ Θεμιστοκλῆς παριζόμενός οἱ καταλέγει ἐκεῖνά τε πάντα τὰ ἤκουσε Μνησιφίλου, ἐωυτοῦ ποιεύμενος, καὶ ἄλλα 15  
πολλὰ προστιθείς, ἐς ὃ ἀνέγνωσε χρήζων ἕκ τε τῆς νεὸς ἐκβῆναι συλλέξαι τε τοὺς στρατηγούς ἐς τὸ συνέδριον. ὡς δὲ ἄρα συνελέχθησαν, πρὶν ἢ τὸν Εὐρυβιάδην προθεῖναι [τὸν λόγον] τῶν εἵνεκα συνήγαγε τοὺς στρατηγούς, πολλὸς ἦν ὁ Θεμιστοκλῆς ἐν τοῖσι λόγοισι οἷα κάρτα δεόμενος. λέγοντος δὲ αὐτοῦ ὁ Κορίνθιος [στρατηγὸς] Ἀδείμαντος ὁ Ψαλίου εἶπε· “ὦ Θεμιστόκλεες, ἐν τοῖσι ἀγῶσι οἱ προεξανιστάμενοι ῥαπίζονται.” ὁ δὲ ἄπολυόμενος ἔφη· “οἱ δὲ γε ἐγκαταλείπομενοι οὐ στεφανοῦνται.” <καὶ> τότε μὲν ἡπίως [πρὸς] τὸν Κορίνθιον ἀμείψατο, πρὸς δὲ τὸν Εὐρυβιάδην ἔλεγε ἐκείνων 20  
μὲν οὐκέτι οὐδὲν τῶν πρότερον λεχθέντων, ὡς ἦν ἀπάρωσι ἀπὸ Σαλαμῖνος διαδρῆσονται· παρεόντων γὰρ τῶν συμμάχων οὐκ ἔφερε οἱ κόσμον οὐδένα κατηγορεῖν· ὁ δὲ ἄλλου λόγου εἶχετο.

HERODOTUS, VIII.57–60

- (a) Give a brief summary of the events that have taken place from the point where the arrival of the Persians in Attica is announced to the beginning of this passage. [9]
- (b) Lines 2–10 (πυθόμενος . . . αὐτοῦ μένειν): discuss briefly **three** points Mnesiphilus makes in his speech to persuade Themistocles to follow his advice. Refer to the Greek in your answer. [15]
- (c) Lines 10–27 (κάρτα . . . εἶχετο): what does Herodotus tell, show or imply to us about Themistocles’ character in these lines? Support your discussion with **at least four** examples from the text. [30]

**[Quality of Written Communication: 6]**

**[Total: 54 + 6 = 60]**

## 2 Answer the questions on the following passage:

ὥς δὲ ἐνέβαλέ τε καὶ κατέδυσε, εὐτυχίῃ χρησαμένη διπλὰ ἐωυτὴν ἀγαθὰ ἐργάσατο· ὃ τε γὰρ τῆς Ἀττικῆς νεὸς τριήραρχος ὥς εἶδεν μὴ ἐμβαλοῦσαν νηὶ ἀνδρῶν βαρβάρων, νομίσας τὴν νέα τὴν Ἀρτεμισίης ἢ Ἑλληνίδα εἶναι ἢ αὐτομολέειν ἐκ τῶν βαρβάρων καὶ αὐτοῖσι ἀμύνειν, ἀποστρέψας πρὸς ἄλλας ἐτράπετο. τοῦτο μὲν τοιοῦτο αὐτῇ συνήνεικε 5  
γενέσθαι <ὥστε> διαφυγεῖν τε καὶ μὴ ἀπολέσθαι, τοῦτο δὲ συνέβη ὥστε κακὸν ἐργασαμένην ἀπὸ τούτων αὐτῶν μάλιστα εὐδοκιμῆσαι παρὰ Ξέρξῃ. λέγεται γὰρ βασιλέα θηεύμενον μαθεῖν τὴν νέα ἐμβαλοῦσαν καὶ δὴ τινα εἰπεῖν τῶν παρεόντων· “δέσποτα, ὁρᾷς Ἀρτεμισίην, ὥς εὖ ἀγωνίζεται καὶ νέα τῶν πολεμίων κατέδυσε;” καὶ 10  
τὸν ἐπειρέσθαι, εἰ ἀληθὲς ἐστὶ Ἀρτεμισίης τὸ ἔργον, καὶ τοὺς φάναι, σαφέως τὸ ἐπίσημον τῆς νεὸς ἐπισταμένους· τὴν δὲ διαφθαρεῖσαν ἠπιστάετο εἶναι πολεμίνην. τά τε γὰρ ἄλλα, ὥς εἴρηται, αὐτῇ συνήνεικε ἐς εὐτυχίην γενόμενα καὶ τὸ τῶν ἐκ τῆς Καλυνδικῆς νεὸς μηδένα ἀποσωθέντα κατήγορον γενέσθαι. Ξέρξῃν δὲ εἰπεῖν λέγεται 15  
πρὸς τὰ φραζόμενα· “οἱ μὲν ἄνδρες γεγόνασί μοι γυναῖκες, αἱ δὲ γυναῖκες ἄνδρες.” ταῦτα μὲν Ξέρξῃν φασὶ εἰπεῖν. ἐν δὲ τῷ πόνῳ τούτῳ ἀπὸ μὲν ἔθανε ὁ στρατηγὸς Ἀριαβίγνης ὁ Δαρείου, Ξέρξεω ἑὸν ἀδελφεός, ἀπὸ δὲ ἄλλοι πολλοὶ τε καὶ ὀνομαστοὶ Περσέων καὶ Μήδων καὶ τῶν ἄλλων συμμάχων, ὀλίγοι δὲ τινες καὶ Ἑλλήνων. ἅτε γὰρ νέειν 20  
ἐπιστάμενοι, τοῖσι αἱ νέες διεφθείροντο, οἱ μὲν ἐν χειρῶν νόμῳ ἀπολλύμενοι ἐς τὴν Σαλαμίνα διένειον. τῶν δὲ βαρβάρων οἱ πολλοὶ ἐν τῇ θαλάσῃ διεφθάρησαν, νέειν οὐκ ἐπιστάμενοι. ἐπεὶ δὲ αἱ πρῶται ἐς φυγὴν ἐτράποντο, ἐνθαῦτα αἱ πλείσται διεφθείροντο. οἱ γὰρ ὅπισθε τεταγμένοι, ἐς τὸ πρόσθε τῇσι νηυσὶ παριέναι πειρώμενοι ὥς 25  
ἀποδεξόμενοι τι καὶ αὐτοὶ ἔργον βασιλεί, τῇσι σφετέρῃσι νηυσὶ φευγούσῃσι περιέπιπτον.

HERODOTUS, VIII.87–89

- (a) Give a brief summary of events from the beginning of the battle of Salamis up to the point where this passage begins. [9]
- (b) Lines 1–15 (ὥς δὲ . . . κατήγορον γενέσθαι): show how Herodotus emphasises Artemisia's good fortune in these lines. Refer **both** to the content of these lines **and** to the language in which it is expressed, and support your discussion with **at least four** examples from the text. [30]
- (c) Lines 15–17 (Ξέρξῃν . . . εἰπεῖν) and 22–27 (τῶν δὲ βαρβάρων . . . περιέπιπτον): what impression do we gain of the Persians in these lines? Pick out and discuss **three** examples. Refer to the Greek in your answer. [15]

[Quality of Written Communication: 6]

[Total: 54 + 6 = 60]

**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations, is given to all schools that receive assessment material and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1PB.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.